

YATO

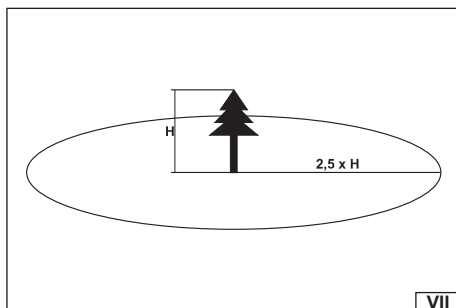
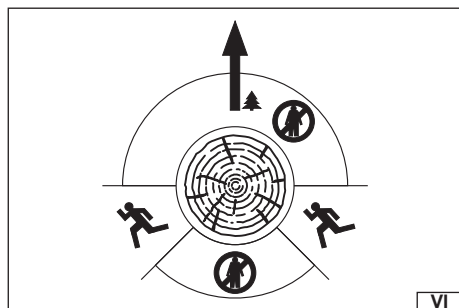
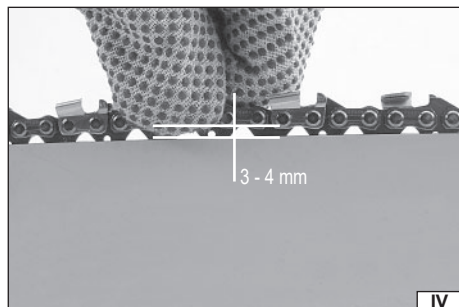
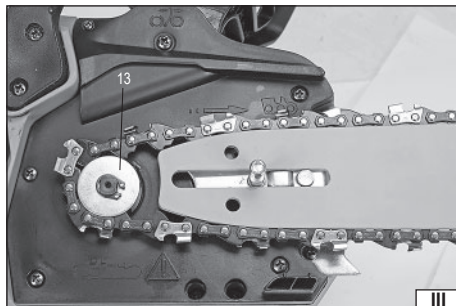
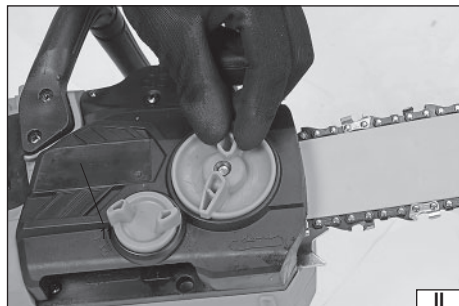
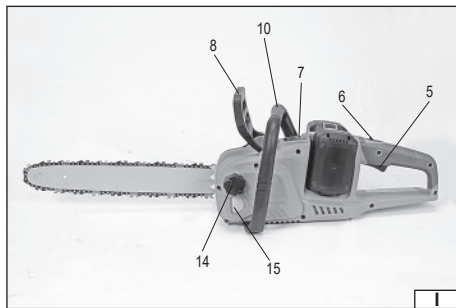
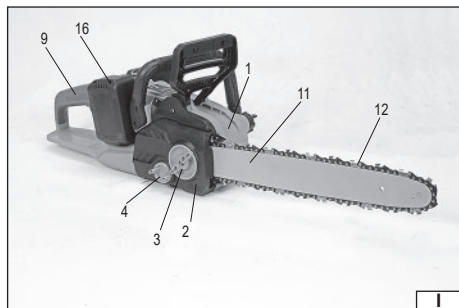


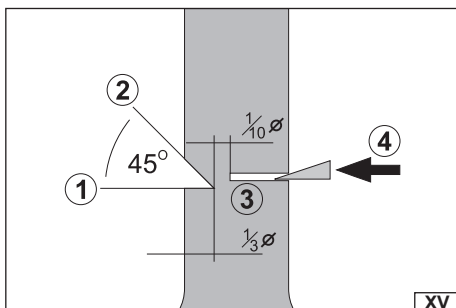
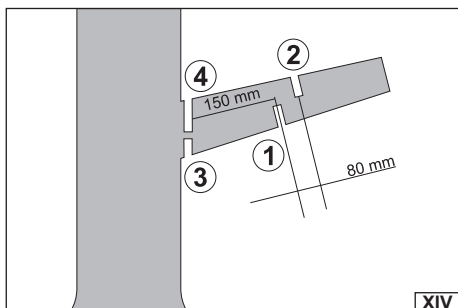
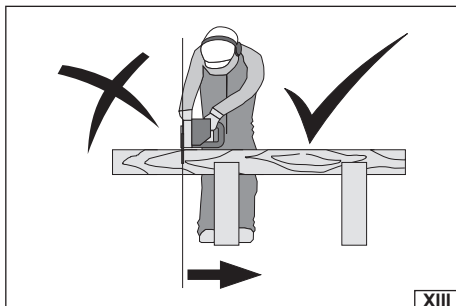
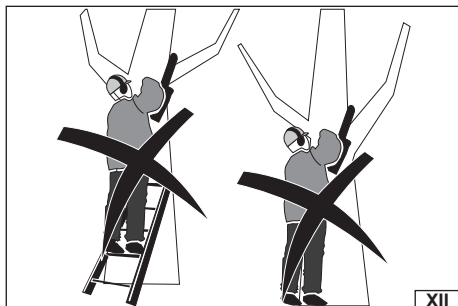
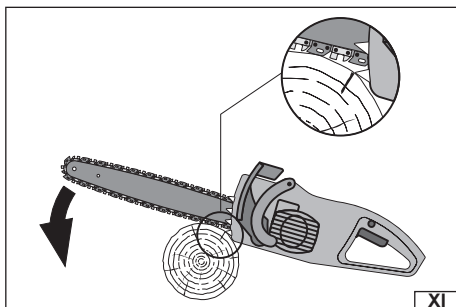
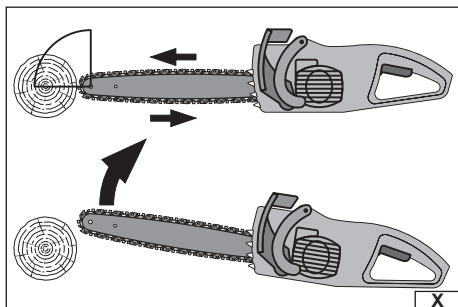
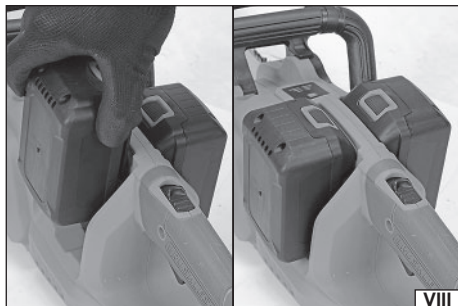
PL BEZSZCZOTKOWA PILARKA ŁAŃCUCHOWA AKUMULATOROWA
EN BRUSHLESS CORDLESS CHAINSAW
DE BÜRSTENLOSE AKKU-KETTENSÄGE
RU БЕЩЕТОЧНАЯ АККУМУЛЯТОРНАЯ ЦЕПНАЯ ПИЛА
UA АКУМУЛЯТОРНА БЕЗЩІТКОВА ЛАНЦЮГОВА ПИЛА
LT BEŠEPETIS AKUMULIATORINIS GRANDININIS PĖJUKLAS
LV BEZSUKU AKUMULATORA ĶĒDES ZĀĢIS
CZ AKUMULÁTOROVÁ BEZKARTÁČOVÁ ŘETĚZOVÁ PÍLA
SK BEZUHĹÍKOVÁ AKUMULÁTOROVÁ REŤAZOVÁ PÍLA
HU SZÉNKEFÉ NÉLKÜLI AKKUS LÁNCFŰRÉS
RO DRUJBA CU ACUMULATOR FARA PERII
ES MOTOSIERRA A BATERÍA SIN ESCOBILLAS
FR TRONÇONNEUSE SANS-FIL SANS CHARBON
IT MOTOSEGA A BATTERIA SENZA SPAZZOLE
NL SNOERLOZE KETTINGZAAG MET BORSTELLOZE MOTOR
GR ΑΛΥΣΟΠΡΙΟΝΟ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ ΧΩΡΙΣ ΨΗΚΤΡΕΣ
BG БЕЗЧЕТКОВ АКУМУЛЯТОРЕН ВЕРИЖЕН ТРИОН
PT ELETROSSERRA SEM FIO SEM ESCOVAS
HR AKUMULATORSKA MOTORNA PÍLA BEZ ČETKICA
AR منشار كهربائي لاسلكي

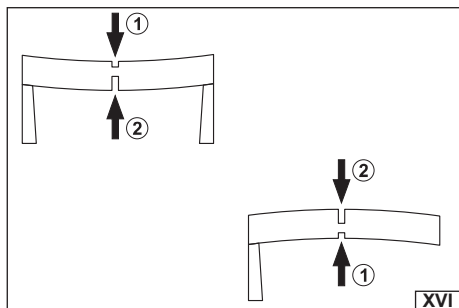
YT-828131
YT-828132



UWAGA! Przed pierwszym uruchomieniem urządzenia należy dokładnie zapoznać się z tekstem instrukcji obsługi.







Strefa zagrożenia
Danger zone
Gefahrenzone
Опасная зона
Небезпечна зона
Grémés zona
Bistamības zona
Oblast ohrožení
Oblast' ohrozenia
Veszélyes zóna
Zona periculoasa
Zona de alto riesgo
Zone de danger
Zona pericolosa
Gevarenzone
Ζώνη κινδύνου
Опасна зона
Zona de perigo
Zona opasnosti
منطقة الخطر



Droga ucieczki
Escape way
Fluchtweg
Путь эвакуации
Шлях евакуації
Evakuavimo (pobėgio) kelias
Evakuācijas ceļš
Unikové cesty
Unikové cesty
Menekülési útvonal
Drumul de refugiu
Ruta de evacuación
Voie d'évasion
Via di fuga
Vluchtweg
Διαδρομή διαφυγής
Евакуационен път
Rota de fuga
Evakuacijski put
طريق الهروب



Kierunek upadania drzewa
Tree fall direction
Fallrichtung des Baumes
Направление падения дерева
Напрямок, у якому падатиме дерево
Směr pádu křpytis
Koka krišanas virziens
Smer pádu stromu
Smer pádu stromu
Faeses-irány
Direcția caderii arborelui
Dirección de la caída del árbol
Chute de la direction de l'arbre
Direzione di caduta dell'albero
Vallende richting van de boom
Πτώση κατεύθυνση του δέντρου
Посока на падане на дървото
Direção da queda da árvore
Smjer padanja drveta
تجاه سقوط الشجرة

PL

1. obudowa silnika
2. panel boczny
3. pokrętko mocujące panel boczny
4. pokrętko napięcia łańcucha
5. włącznik elektryczny
6. blokada włącznika elektrycznego
7. włącznik/wyłącznik zasilania
8. hamulec odbiciowy
9. uchwyt tylny
10. uchwyt przedni
11. prowadnica
12. łańcuch
13. koło napędowe łańcucha
14. pokrywa zbiornika oleju
15. wskaźnik poziomu oleju
16. akumulator
17. stacja ładująca

EN

1. motor housing
2. side panel
3. side panel fixing knob
4. chain tension knob
5. electric power switch
6. electric power switch lock
7. power on/off switch
8. kickback brake
9. back handle
10. front handle
11. guide bar
12. chain
13. chain drive wheel
14. oil tank lid
15. oil level indicator
16. battery
17. charging station

DE

1. Motorgehäuse
2. Seitenpanel
3. Befestigungsknopf für die Seitenwand
4. Kettenspannungsstellrad
5. Elektroschalter
6. Schaltersperre
7. Ein/Aus-Schalter
8. Rückschlagbremse
9. Hinterer Handgriff
10. Vorderer Griff
11. Führungsschiene
12. Kette
13. Kettenantriebsrad
14. Öltankdeckel
15. Ölstandsanzeige
16. Akku
17. Ladestation

RU

1. корпус двигателя
2. боковая панель
3. ручка крепления боковой панели
4. ручка натяжения цепи
5. электрический выключатель
6. блокировка электрического выключателя
7. переключатель включения/выключения питания
8. тормоз отскока
9. задняя рукоятка
10. передняя рукоятка
11. направляющая
12. цепь
13. приводное колесо цепи
14. крышка масляного бака
15. указатель уровня масла
16. аккумулятор
17. зарядная станция

UA

1. корпус двигуна
2. бічна панель
3. ручка фіксації бічної панелі
4. ручка натягу ланцюга
5. електричний вимикач
6. блокування електричного вимикача
7. вимикач живлення
8. гальмо - захист від зворотнього удару
9. задній тримач
10. передній тримач
11. напрямна
12. ланцюг
13. ланцюгове привідне колесо
14. кришка масляного бака
15. індикатор рівня масла
16. акумулятор
17. зарядна станція

LT

1. vaniklio korpusas
2. šoninis skydas
3. šoninio skydo tvirtinimo rankenėlė
4. grandinės įtempimo rankenėlė
5. elektrinis jungiklis
6. elektrinio jungiklio blokuotė
7. maitinimo įjungimo / išjungimo jungiklis
8. grandinės stabdys
9. galinė rankena
10. priekinė rankena
11. kreiptuvas
12. grandinė
13. varantysis grandinės ratas
14. alyvos bako dangtelis
15. alyvos lygio rodiklis
16. akumuliatorius
17. įkrovimo stotis

LV

1. Dzinēja korpus
2. Sānu panelis
3. Sānu paneļa stiprināšanas skrūve
4. Kēdes spriegošanas skrūve
5. Elektriskais slēdzis
6. Elektriskais slēdzis
7. Ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis
8. Atsitienu bremze
9. Aizmugurējais rokturis
10. Priekšējais rokturis
11. Vadītāja
12. Kēde
13. Kēdes piedziņas ritenis
14. Eļļas tvertnes vāks
15. Eļļas līmeņa indikators
16. Akumulators
17. Lādēšanas stacija

CZ

1. skříň motoru
2. boční panel
3. Otočný knoflík pro upevnění bočního panelu
4. Otočný knoflík regulace napětí řetězu
5. elektrický spínač
6. blokáda elektrického spínače
7. Spínač napájení
8. brzda zpětného rázu
9. zadní rukojeť
10. přední rukojeť
11. vodič lišta
12. řetěz
13. hnací kolo řetězu
14. Kryt olejové nádrže
15. Ukazatel úrovně hladiny oleje
16. akumulátor
17. nabíjecí stanice

SK

1. plášť motora
2. bočný panel
3. upevňovacie koliesko bočného panela
4. koliesko napnutia reťaze
5. elektrický zapínač
6. blokáda elektrického zapínača
7. zapínač/vypínač napájania
8. odrazová brzda
9. zadná rúčka
10. predná rúčka
11. vodiaca lišta
12. reťaz
13. hnacie koleso reťaze
14. veko olejovej nádrže
15. ukazovateľ hladiny oleja
16. akumulátor
17. nabíjacia stanica

HU

1. motor védőburkolata
2. oldalsó panel
3. oldalsó panel rögzítő gomb
4. láncfeszesség állító gomb
5. elektromos kapcsológomb
6. elektromos kapcsoló rezeszelő
7. be-/kikapcsoló gomb
8. visszacsapó fék
9. hátsó fogantyú
10. elülső fogantyú
11. láncvezető
12. lánc
13. lánc hajtókereke
14. olajtartály fedele
15. olajsztint jelző
16. akkumulátor
17. töltőállomás

RO

1. carcasa motorului
2. panou lateral
3. surub de fixare a panoului lateral
4. roată de tensionare a lanțului
5. comutator de alimentare
6. blocare comutator electric
7. comutator ON/OFF (pornit/oprit)
8. frână recul
9. mâner posterior
10. mâner frontal
11. lamă de ghidare
12. lanț
13. roată de antrenare a lanțului
14. capacul rezervorului de ulei
15. Indicator pentru nivelul de ulei
16. acumulator
17. stație de încărcare a acumulatorului

ES

1. caja del motor
2. panel lateral
3. perilla de fijación del panel lateral
4. perilla de tensión de la cadena
5. interruptor eléctrico
6. bloqueo del interruptor
7. interruptor de encendido/apagado
8. freno de rebote
9. mango trasero
10. mango frontal
11. barra guía
12. cadena
13. rueda de tracción de la cadena
14. tapa del depósito de aceite
15. Indicador de nivel de aceite
16. batería
17. estación de carga

FR

1. Boîtier du moteur
2. Panneau latéral
3. Bouton de fixation du panneau latéral
4. Bouton de tension de la chaîne
5. Interrupteur marche-arrêt
6. Verrouillage de la gâchette de l'interrupteur
7. Interrupteur marche/arrêt
8. Dispositif anti-rebond
9. Poignée arrière
10. Poignée avant
11. Guide-chaîne
12. Chaîne
13. Pignon d'entraînement de la chaîne
14. Couverture du réservoir d'huile
15. Indicateur du niveau d'huile
16. Batterie
17. Station de chargement

IT

1. alloggiamento del motore
2. pannello laterale
3. pomello di fissaggio del pannello laterale
4. manopola tendicatena
5. interruttore elettrico
6. blocco dell'interruttore elettrico
7. pulsante di accensione/spegnimento
8. freno anti-contraccolpo
9. impugnatura posteriore
10. impugnatura anteriore
11. barra guida
12. catena
13. ruota motrice della catena
14. tappo del serbatoio dell'olio
15. indicatore di livello dell'olio
16. batteria
17. stazione di ricarica

NL

1. motorbehuizing
2. zijpaneel
3. bevestigingsknop zijpaneel
4. kettingspanner
5. elektrische schakelaar
6. schakelaarvergrendeling
7. aan/uit-schakelaar
8. terugslagrem
9. achterste handgreep
10. voorste handgreep
11. kettinggeleider
12. ketting
13. kettingaandrijf wiel
14. deksel oliereservoir
15. oliepeilindicator
16. accu
17. laadstation

GR

1. περίβλημα κινητήρα
2. πλαϊνό πάνελ
3. κουμπί στερέωσης πλαϊνού πάνελ
4. κουμπί τάνυσης αλυσίδας
5. ηλεκτρικός διακόπτης
6. ασφάλιση διακόπιτη λειτουργίας
7. διακόπιτη λειτουργίας
8. φρένο αλυσίδας
9. οπίσθια λαβή
10. μπροστινή λαβή
11. λάμα
12. αλυσίδα
13. τροχός αλυσίδας
14. καπάκι δοχείου λαδιού
15. δείκτης στάθμης λαδιού
16. μπαταρία
17. σταθμός φόρτισης

BG

1. корпус на двигателя
2. страничен панел
3. въртящо копче за фиксиране на страничния панел
4. копче за обтягане на веригата
5. бутон за включване
6. блокада на бутона за включване
7. бутон за включване/изключване на захранването
8. откатна спирачка
9. задна ръкохватка
10. предна ръкохватка
11. водач
12. верига
13. задвижващо копело на веригата
14. капак на резервоара за масло
15. индикатор за ниво на масло
16. акумулатор
17. зарядна станция

PT

1. caixa do motor
2. painel lateral
3. botão de fixação do painel lateral
4. botão de tensão da cadeia
5. interruptor elétrico
6. bloqueio do interruptor elétrico
7. interruptor de ligar/desligar
8. travão de recuperação
9. pega traseira
10. pega frontal
11. guia
12. cadeia
13. roda dentada da cadeia
14. tampa do tanque de óleo
15. indicador do nível de óleo
16. bateria
17. estação de carga

HR

1. kućište motora
2. bočna ploča
3. montažni gumb bočne ploče
4. gumb za zatezanje lanca
5. električni prekidač
6. blokada električnog prekidača
7. prekidač napajanja
8. odbojna kočnica
9. stražnja ručka
10. prednja ručka
11. vodilica
12. lanac
13. prednji pogonski točak lanca
14. poklopac spremnika ulja
15. indikator razine ulja
16. akumulator
17. postaja za punjenje

AR

١. هيكل المحرك
٢. اللوحة الجانبية
٣. مقبض تثبيت لوحة الجانبية
٤. مقبض شد السلسلة
٥. مفتاح التشغيل الكهربائي
٦. قفل المفتاح الكهربائي
٧. مفتاح تشغيل / إيقاف تشغيل الطاقة
٨. مكابح الارتداد
٩. المقبض الخلفي
١٠. المقبض الأمامي
١١. قضيب التوجيه
١٢. السلسلة
١٣. عجلة نفع السلسلة
١٤. غطاء خزان الزيت
١٥. مؤشر مستوى الزيت
١٦. البطارية
١٧. محطة الشحن



Przeczytać instrukcje
Read the operating instruction
Bedienungsanleitung durchgelesen
Прочитать инструкцию
Прочитайте инструкцію
Perskaityti instrukciją
Jālasa instrukciju
Přečteť návod k použití
Prečítať návod k obsluhu
Olvasni utasítást
Citești instrucțiunile
Lea la instrucción
Lisez la notice d'utilisation
Leggere il manuale d'uso
Lees de instructies
Διαβάστε τις οδηγίες χρήσης
Прочетете ръководството
Ler as presentes instruções
Próčitajte príručník
اقرأ الدليل



Używaj gogle ochronne
Wear protective goggles
Schutzbrille verwenden
Пользоваться защитными очками
Κοιττύηταις захисными окулярами
Vartok apsauginius akinius
Jālieto drošības brilles
Používať ochranné brýle
Používať ochranné okuliare
Használjón védőszemüveget!
Intrebuinjează ochelari de protecție
Use protectores del oído
Portez des lunettes de protection
Utilizzare gli occhiali di protezione
Draag een veiligheidsbril
Χρησιμοποιήστε τα γυαλιά προστασίας
Используйте защитни очила
Usar óculos de proteção
Koristite zaštitne naočale
استخدم نظارات السلامة



Używaj ochrony słuchu
Wear hearing protectors
Tragen Sie Gehörschutz
Ποιζύηταις σφεδταις μιζαχτις σλυχ
Κοιττύηταις ζαροβις μιζαχτις σλυχ
Vartok ausines klausai apsaugoti
Jālieto dzirdes drošības līdzekļu
Používať chrániče sluchu
Používať chrániče sluchu
Használjón fülvédőt!
Intrebuinjează antifoane
Use protectores de la vista
Portez une protection auditive
Utilizzare i dispositivi di protezione dell'udito
Draag gehoorbescherming
Χρησιμοποιήστε τις ωαποπίδες
Используйте средства за защита на слуха
Use proteção auditiva
Nosite zaštitu za sluh
قم بارتداء واقى السمع



Zawsze trzymaj pilarkę oburącz
Always hold the chain saw with both hands
Halten Sie die Kettensäge immer mit beiden Händen
Βεζαδι держите ценную пилу обеими руками
Βεζαδι тримайте ланцюгову пилку обома руками
Grandininį pjūklį visada laikykite abiem rankomis
Viemēr turiet ķēdes zāģi ar abām rokām
Retězovou pilu držte vždy oběma rukama
Retázovú pilu držte vždy oboma rukami
Mindig két kézzel fogja meg a láncfűrész
Tineți întotdeauna ferăstrăul cu lanț cu ambele mâini
Sostenga siempre la motosierra con ambas manos
Tenez toujours la tronçonneuse à deux mains
Tenero sempre la motosega con entrambe le mani
Houd de kettingzaag altijd met beide handen vast
На κραтате пилата то αλυστροπιου και με τα δύο χερίη
Βιηαгини држте триона с две ръце
Segure sempre a serra com as duas mãos
Uvijek držite pilu objeručke
امسك المشارة بكفائ يديه دائما



Nie wystawiać na działanie opadów atmosferycznych
Do not expose to precipitation
Die Kettensäge nicht auf die Einwirkung von atmosphärischen Niederschlägen aussetzen
Не подвергать влиянию атмосферных осадков
Не піддавати дії атмосферних опадів
Nestatyti pjūklį į atmosferinių kritulių poveikio pavojų
Nedrikšti atstāt zem atmosfēriskiem nokrišņiem
Nevystavovat působení atmosférických srážek
Nevystavovat působeniu atmosférických zrážok
Soha ne tegye ki csapadék hatásának
Eviatjai expunerea ferăstrăului la precipitațiile atmosferice
No exponga la herramienta a la humedad
Ne pas exposer aux pluies atmosphériques
Non esporre all'azione delle precipitazioni.
Niet blootstellen aan de werking van weersomstandigheden
Μην εκτίβεται σε βροχόπτωση
Да не се излага на валежи
Não exponha o produto à precipitação
Nemojte izlagati alat na padavine
لا تعرض المنتج لهطول الأمطار



Strzeż się odzienia pilarki w stronę operatora i unikaj kontaktu z czubkiem prowadnicy.
Beware of the power saw kickback towards the operator and avoid contact with the tip of the guide bar
Achten Sie auf den Rückschlag der Sägekette auf den Bediener und vermeiden Sie den Kontakt mit der Schienenspitze.
Остерегайтесь отброса пилы в сторону оператора, избегайте контакта с концом направляющей.
Остерігайтесь відбиття пили в бік оператора і уникайте контакту з кінчиком напрямної.
Saugokitės, kad pjūklas neatšoktų operatoriaus link, ir venkite sąlyčio su kreiptuvo galiuku.
Sargajeties no atsieniena operatora virzienā un izvairieties no saskares ar vadīklas galu.
Dávajte pozor, aby se pila neodrazila směrem k obsluze a aby nedošlo ke kontaktu s vrcholem vodící lišty.
Dávajte pozor, aby sa pila neodrazila smerom k operátorovi, a tiež zabráňte kontaktu s vrcholom vodiacej lišty
Úgyeljen arra, hogy a fűrész ne csapjon vissza a kezelő felé, és ne érintse hozzá semmirez a vezetősin csúcát.
Atenție la reculul motofeărăstrăului spre utilizator și evitați contactul cu vârful lamei de ghidare.
Tenga cuidado porque la sierra puede rebotar hacia el operador y evite el contacto con la punta de la guía.
Se méfier du rebond de la tronçonneuse vers l'opérateur et éviter tout contact avec la pointe du guide.
Attenzione al rimbalzo della sega verso l'operatore ed evitare il contatto con la punta della guida.
Pas op dat de zaag niet naar de bediener stuilert en vermijd contact met de punt van de geleider.
Προσέχτε την αναπήδηση του αλυστροπιου προς τον χειριστή και αποφεύγετε την επαφή με το άκρο του οδηγού.
Плазете се от отсканането на триона към оператора и избягвайте контакт с върха на водача.
Tenha cuidado para não fazer saltar a serra na direção do operador e evite o contacto com a ponta da guia.
Čuvajte se pile koja se odbacuje natrag prema operateru i izbjegavajte kontakt s vrhom vodilice.
احذر من ارتداد المشارة نحو المشغل وتجنب ملاصته لطرف قضيب التوجيه



Halas - moc L_{WA}
Noise - power L_{WA}
Lärm - Leistung L_{WA}
Сила шума L_{WA}
Сила шуму L_{WA}
Triukšmas - galia L_{WA}
Троқшна йменис - жанда L_{WA}
Hluk - výkon L_{WA}
Hluk - výkon L_{WA}
Zaj - L_{WA} teljesítmény
Zgomotul - puterea L_{WA}
Ruido - potencia L_{WA}
Bruit - puissance L_{WA}
Rumore - potenza L_{WA}
Lawaai - vermogen L_{WA}
Θόρυθος - ισχύς L_{WA}
Ruido - potencia L_{WA}
Buka - snaga L_{WA}
L_{WA} - мощность - استطاعة



Ten symbol informuje o zakázce umieszczania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (w tym baterii i akumulatorów) łącznie z innymi odpadami. Zużyty sprzęt powinien być zbierany selektywnie i przekazany do punktu zbierania w celu zapewnienia jego recyklingu i odzysku, aby ograniczyć ilość odpadów oraz zmniejszyć stopień wykorzystania zasobów naturalnych. Niekontrolowane uwalnianie składników niebezpiecznych zawartych w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym może stanowić zagrożenie dla zdrowia ludzkiego oraz powodować negatywne zmiany w środowisku naturalnym. Gospodarstwo domowe pełni ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Więcej informacji o właściwych metodach recyklingu można uzyskać u władz lokalnych lub sprzedawcy.

This symbol indicates that waste electrical and electronic equipment (including batteries and storage cells) cannot be disposed of with other types of waste. Waste equipment should be collected and handed over separately to a collection point for recycling and recovery, in order to reduce the amount of waste and the use of natural resources. Uncontrolled release of hazardous components contained in electrical and electronic equipment may pose a risk to human health and have adverse effects for the environment. The household plays an important role in contributing to reuse and recovery, including recycling of waste equipment. For more information about the appropriate recycling methods, contact your local authority or retailer.

Dieses Symbol weist darauf hin, dass Elektro- und Elektronik-Altgeräte (einschließlich Batterien und Akkumulatoren) nicht zusammen mit anderen Abfällen entsorgt werden dürfen. Altgeräte sollten getrennt gesammelt und bei einer Sammelstelle abgegeben werden, um deren Recycling und Verwertung zu gewährleisten und so die Abfallmenge und die Nutzung natürlicher Ressourcen zu reduzieren. Die unkontrollierte Freisetzung gefährlicher Stoffe, die in Elektro- und Elektronikgeräten enthalten sind, kann eine Gefahr für die menschliche Gesundheit darstellen und negative Auswirkungen auf die Umwelt haben. Der Haushalt spielt eine wichtige Rolle bei der Wiederverwendung und Verwertung, einschließlich des Recyclings von Altgeräten. Weitere Informationen zu den geeigneten Recyclingverfahren erhalten Sie bei den örtlichen Behörden oder Ihrem Händler.

Этот символ информирует о запрете помещать изношенное электрическое и электронное оборудование (в том числе батареи и аккумуляторы) вместе с другими отходами. Изношенное оборудование должно собираться селективно и передаваться в точку сбора, чтобы обеспечить его переработку и утилизацию, для того, чтобы ограничить количество отходов, и уменьшить использование природных ресурсов. Неконтролируемое выделение опасных веществ, содержащихся в электрическом и электронном оборудовании, может представлять угрозу для здоровья человека, и приводит к негативным изменениям в окружающей среде. Домашнее хозяйство играет важную роль при повторном использовании и утилизации, в том числе, утилизации изношенного оборудования. Подробную информацию о правильных методах утилизации можно получить у местных властей или у продавца.

Цей символ повідомляє про заборону розміщення відходів електричного та електронного обладнання (в тому числі акумуляторів), у тому числі з іншими відходами. Відпрацьоване обладнання повинно бути вибірково зібрано і передано в пункт збору для забезпечення його переробки і утилізації, щоб зменшити кількість відходів і зменшити ступінь використання природних ресурсів. Неконтрольоване вивільнення небезпечних компонентів, що містяться в електричному та електронному обладнанні, може представляти небезпеку для здоров'я людини і викликати негативні зміни в навколишньому середовищі. Господарство відіграє важливу роль у розвитку повторного використання та відновлення, включаючи утилізацію використаного обладнання. Більш детально інформацію про правильні методи утилізації можна отримати у місцевої влади або продавця.

Šis simbolis rodo, kad draudžiama išmesti panaudotą elektrinę ir elektroninę įrangą (įskaitant baterijas ir akumuliatorius) kartu su kitomis atliekomis. Naudota įranga turėtų būti renkama atskirai ir siunčiama į surinkimo punktą, kad būtų užtikrintas jos perdėrimas ir utilizavimas, siekiant sumažinti atliekas ir sumažinti gamtos išteklių naudojimą. Nekontroliuojamas pavojingų komponentų, esančių elektros ir elektroninėje įrangoje, išsiskyrimas gali kelti pavojų žmonių sveikatai ir sukelti neigiamus natūralios aplinkos pokyčius. Namų ūkis vaidina svarbų vaidmenį prisidedant prie pakartotinio įrenginių naudojimo ir utilizavimo, įskaitant perdėrimą. Norėdami gauti daugiau informacijos apie tinkamus perdėrimo būdus, susisiekite su savo vietos valdžios institucijomis ar parduovju.

Šis simbols informē par aizliegumu izmest elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus (tostarp baterijas un akumulatorus) kopā ar citiem atkritumiem. Nolietotas iekārtas ir jāsavāc atsevišķi un jānodod savākšanas punktā ar mērķi nodrošināt atkritumu atveidojējo pārstrādi un reģenerāciju, lai ierobežotu to apjomu un samazinātu dabas resursu izmantošanas līmeni. Elektriskajās un elektroniskajās iekārtās ietvertu bīstamo sastāvdaļu nekontrolēta izdalīšanās var radīt cilvēku veselības apdraudējumu un izraisīt negatīvas izmaiņas apkārtnē vidē. Mājsaimniecība pilda svarīgu lomu atveidojējās izmantošanas un reģenerācijas, tostarp nolietoto iekārtu pārstrādes veicināšanā. Vairāk informācijas par atbilstošām atveidojējās pārstrādes metodēm var saņemt pie vietējo varas iestāžu pārstāvjiem vai pārdevēja.

Tento symbol informuje, že je zakázáno likvidovat použité elektrické a elektronické zařízení (včetně baterií a akumulátorů) společně s jiným odpadem. Použité zařízení by mělo být shromažďováno selektivně a odesláno na sběrné místo, aby byla zajištěna jeho recyklace a využití, aby se snížilo množství odpadu a snížil stupeň využívání přírodních zdrojů. Nekontrolované uvolňování nebezpečných složek obsažených v elektrických a elektronických zařízeních může představovat hrozbu pro lidské zdraví a způsobit negativní změny v přírodním prostředí. Domácnost hraje důležitou roli při přispívání k opětovnému použití a využití, včetně recyklace použitého zařízení. Další informace o vhodných způsobech recyklace Vám poskytne místní úřad nebo prodejce.

Tento symbol informuje o zakázce vyhadzovania opotrebovaných elektrických a elektronických zariadení (vrátane batérií a akumulátorov) do komunálneho (netriedeného) odpadu. Opatrebované zariadenia musia byť separovane a odovzdané do príslušných zberných miest, aby mohli byť náležite recyklované, čím sa znižuje množstvo odpadov a znižuje využívanie prírodných zdrojov. Nekontrolované uvoľňovanie nebezpečných látok, ktoré sú v elektrických a elektronických zariadeniach, môže ohrozovať ľudské zdravie a mať negatívny dopad na životné prostredie. Každá domácnosť má dôležitú úlohu v procese opätovného použitia a opätovného získavania surovín, vrátane recyklácie, z opotrebovaných zariadení. Blížešie informácie o správnych metódach recyklácie vám poskytne miestna samospráva alebo predajca.

Ez a szimbólum arra hívja fel a figyelmet, hogy tilos az elhasznált elektromos és elektronikus készüléket (többek között elemeket és akkumulátorokat) egyéb hulladékokkal együtt kidobni. Az elhasznált készüléket szelektíven gyűjtse és a hulladék mennyiségének, valamint a természetes erőforrások felhasználásának csökkentése érdekében adja le a megfelelő gyűjtőpontra újrafeldolgozás és újrahasznosítás céljából. Az elektromos és elektronikus készülékek találatl veszélyes összetevők ellenőrizetlen kibocsátása veszélyt jelenthet az emberi egészségre és negatív változásokat okozhat a természetes környezetben. A háztartások fontos szerepet töltenek be az elhasznált készülék újrafeldolgozásában és újrahasznosításában. Az újrahasznosítás megfelelő módjaival kapcsolatos további információkat a helyi hatóságoktól vagy a termék értékesítőjétől szerezhet.

Acest simbol indică faptul că deșeurile de echipamente electrice și electronice (inclusiv baterii și acumulatori) nu pot fi eliminate împreună cu alte tipuri de deșeurile. Deșeurile de echipamente trebuie colectate și preluate separat la un punct de colectare în vederea reciclării și recuperării, pentru a reduce cantitatea de deșeurile și consumul de resurse naturale. Eliberarea necontrolată a componentelor periculoase conținute în echipamentele electrice și electronice poate prezenta un risc pentru sănătatea oamenilor și are efect adverse asupra mediului. Gospodăriile joacă un rol important prin contribuția lor la reutilizare și recuperare, inclusiv reciclarea deșeurilor de echipamente. Pentru mai multe informații în legătură cu metodele de reciclare adecvate, contactați autoritățile locale sau distribuitorul dumneavoastră.

Este símbolo indica que los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (incluidas las pilas y acumuladores) no pueden eliminarse junto con otros residuos. Los aparatos usados deben recogerse por separado y entregarse a un punto de recogida para garantizar su reciclado y recuperación a fin de reducir la cantidad de residuos y el uso de los recursos naturales. La liberación incontrolada de componentes peligrosos contenidos en los aparatos eléctricos y electrónicos puede suponer un riesgo para la salud humana y causar efectos adversos en el medio ambiente. El hogar desempeña un papel importante en la contribución a la reutilización y recuperación, incluido el reciclado de los residuos de aparatos. Para obtener más información sobre los métodos de reciclaje adecuados, póngase en contacto con su autoridad local o distribuidor.



Ce symbole indique que les déchets d'équipements électriques et électroniques (y compris les piles et accumulateurs) ne peuvent être éliminés avec d'autres déchets. Les équipements usagés devraient être collectés séparément et remis à un point de collecte afin d'assurer leur recyclage et leur valorisation et de réduire ainsi la quantité de déchets et l'utilisation des ressources naturelles. La dissémination incontrôlée de composants dangereux contenus dans des équipements électriques et électroniques peut présenter un risque pour la santé humaine et avoir des effets néfastes sur l'environnement. Le ménage joue un rôle important en contribuant à la réutilisation et à la valorisation, y compris le recyclage des équipements usagés. Pour plus d'informations sur les méthodes de recyclage appropriées, contactez votre autorité locale ou votre revendeur.

Questo simbolo indica che l'apparecchiatura elettrica e elettronica usata (compresa la batteria e gli accumulatori) non può essere smaltita insieme con altri rifiuti. La apparecchiatura usata deve essere raccolta separatamente e consegnata al punto di raccolta specializzato per garantire il riciclaggio e il recupero, al fine di ridurre la quantità di rifiuti e diminuire l'uso delle risorse naturali. Il rilascio incontrollato dei componenti pericolosi contenuti nelle apparecchiature elettriche e elettroniche può costituire il rischio per la salute umana e causare gli effetti negativi sull'ambiente naturale. Il nucleo familiare svolge il ruolo importante nel contribuire al riutilizzo e al recupero, compreso il riciclaggio dell'apparecchiatura usata. Per ottenere le ulteriori informazioni sui metodi di riciclaggio appropriate, contattare l'autorità locale o il rivenditore.

Dit symbol geeft aan dat afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (inclusief batterijen en accu's) niet samen met ander afval mag worden weggegooid. Afgedankte apparatuur moet gescheiden worden ingezameld en bij een inzamelpunt worden ingeleverd om te zorgen voor recycling en terugwinning, zodat de hoeveelheid afval en het gebruik van natuurlijke hulpbronnen kan worden beperkt. Het ongecontroleerd vrijkomen van gevaarlijke componenten in elektrische en elektronische apparatuur kan een risico vormen voor de menselijke gezondheid en schadelijke gevolgen hebben voor het milieu. Het huishouden speelt een belangrijke rol bij het bijdragen aan hergebruik en terugwinning, inclusief recycling van afgedankte apparatuur. Voor meer informatie over de juiste recyclingmethoden kunt u contact opnemen met uw gemeente of detailhandelaar.

Αυτό το σύμβολο δείχνει ότι απαγορεύεται η απόρριψη χρησιμοποιούμενου ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (συμπεριλαμβανομένων των μπαταριών και συσσωρευτών) με άλλα απόβλητα. Ο χρησιμοποιούμενος εξοπλισμός θα πρέπει να συλλέγεται επιλεκτικά και να αποστέλλεται σε σημείο συλλογής για να εξασφαλιστεί η ανακύκλωσή του και η ανάκτησή του για τη μείωση των αποβλήτων και τη μείωση του βαθμού χρήσης των φυσικών πόρων. Η ανεξέλεγκτη απελευθέρωση επικίνδυνων συστατικών που περιέχονται στον ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό μπορεί να αποτελέσει απειλή για την ανθρώπινη υγεία και να προκαλέσει αρνητικές αλλαγές στο φυσικό περιβάλλον. Το νοικοκυριό διαδραματίζει σημαντικό ρόλο στην επαναχρησιμοποίηση και ανάκτηση, συμπεριλαμβανομένης της ανακύκλωσης, χρησιμοποιούμενου εξοπλισμού. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τις κατάλληλες μεθόδους ανακύκλωσης, επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές ή τον πωλητή.

Този символ информира, че изхвърлянето на изхабеното електрическо и електронно оборудване (включително батерии и акумулатори) заедно с битовите отпадъци е забранено. Изхабеното оборудване трябва да се събира отделно и да се предаде в пункта за събиране на такива отпадъци, за да се осигури неговото рециклиране и оползотворяване, да се намали количеството на отпадъците и да се намали разхода на природни ресурси. Неконтролираното изпускане на опасни съставки, съдържащи се в електрическото и електронното оборудване, може да представлява заплаха за човешкото здраве и да причини отрицателни промени в околната среда. Домакинството играе важна роля в приноса за повторната употреба и оползотворяването, включително рециклирането на изхабеното оборудване. За повече информация относно правилните методи за рециклиране, моля, свържете се с местните власти или с продавача.

Este símbolo indica que os resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos (incluindo pilhas e baterias) não podem ser colocados juntamente com outros resíduos. Os resíduos de equipamentos devem ser recolhidos separadamente e entregues a um ponto de coleta para garantir a sua reciclagem e recuperação, a fim de reduzir a quantidade de resíduos e a utilização de recursos naturais. A liberação não controlada de componentes perigosos contidos em equipamentos elétricos e eletrônicos pode representar um risco para a saúde humana e causar efeitos ambientais adversos. O lar desempenha um papel importante ao contribuir para a reutilização e recuperação, incluindo a reciclagem de resíduos de equipamentos. Para mais informações sobre os métodos de reciclagem apropriados, contate a sua autoridade local ou revendedor.

Ovaj simbol označava da se otpadna električna i elektronička oprema (uključujući baterije i akumulatori) ne smije odlagati s ostalim otpadom. Rabljenu opremu treba skupljati selektivno i predati na sabirno mjesto kako bi se osiguralo njezino recikliranje i oporaba, kako bi se smanjila količina otpada i smanjio stupanj korištenja prirodnih resursa. Nekontrolirano ispuštanje opasnih komponenti sadržanih u električnoj i elektroničkoj opremi može predstavljati prijetnju ljudskom zdravlju i uzrokovati negativne promjene u prirodnom okolišu. Kućanstvo ima važnu ulogu u doprinosu ponovnoj uporabi i oporabi, uključujući recikliranje otpadne opreme. Za više informacija o ispravnim metodama recikliranja obratite se lokalnim vlastima ili prodavaču.

يشير هذا الرمز إلى أنه يجب عدم التخلص من نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (بما في ذلك البطاريات والمراكم) مع النفايات الأخرى. يجب جمع المعدات المستخدمة بشكل انتقائي وتسليمها إلى نقطة التجميع لضمان إعادة تدويرها واستعادتها. تقليل كمية النفايات وتقليل مستوى استخدام الموارد الطبيعية. يمكن أن يشكل الإطلاق غير المنضبط للمكونات الخطرة الموجودة في المعدات الكهربائية والإلكترونية تهديداً لصحة الإنسان ويسبب تغيرات سلبية في البيئة الطبيعية. تلعب الأسر دوراً مهماً في المساهمة في إعادة الاستخدام والاسترداد، بما في ذلك إعادة تدوير معدات النفايات. لمزيد من المعلومات حول طرق إعادة التدوير الصحيحة، يرجى الاتصال بالسلطة المحلية أو بائع التجزئة.

PREZENTAREA GENERALĂ A PRODUSULUI

Fierăstrăul cu lanț este destinat doar pentru tăierea lemnului. Fierăstrăul cu lanț poate fi folosit pentru a tăia sub coroana arborilor sau în apropierea clădirilor. Datorită alimentării de la acumulator, foarfeca de crengi poate fi folosit și în locuri unde sculele cu alimentare de la rețea nu pot fi folosite. El poate fi folosit pentru tăierea arborilor dar, din cauza pericolului, este necesar ca asemenea operație să fie efectuată de un utilizator cu experiență. Funcționarea corectă, fiabilă și sigură a aparatului depinde de utilizarea sa corectă, prin urmare ar trebui să

Citiți întregul manual cu instrucțiuni înainte de prima utilizare a mașinii și păstrați-l pentru consultare ulterioară.

Furnizorul nu este responsabil pentru nicio daună cauzată de utilizarea necorespunzătoare a produsului sau nerespectarea regulamentelor de siguranță și a recomandărilor din acest manual. Utilizarea sculei pentru alte scopuri în afara celor pentru care este destinată poate duce la pierderea drepturilor de garanție ale utilizatorului.

CHIPAREA PRODUSULUI

Motofierăstrăul este livrat complet adresă trebuie să fie asamblat înainte de utilizare. Următoarele elemente sunt livrate: lama de ghidare a lanțului tăietor, apărătoarea bară, 2 acumulatori, stație de încărcare dublă. Vă rugăm să rețineți că acumulatorul și stația de încărcare (încărcătorul) sunt livrate doar împreună cu produsul YT-828131. Dispozitivul YT-828132 este livrat fără acumulatori și încărcătorul acumulatorului.

DATE TEHNICE

Parametru	Unitate	Valoare
Nr. piesă		YT-828131, YT-828132
Tensiune nominală	[V c.c.]	36 (2 x 18)
Viteza lanțului	[m/s]	15
- lungime lamă de ghidare	[mm / °]	406 / 16
Pasul lanțului	[mm]	9,52
Lățime canal ghidare	[mm / °]	1,3 mm/0,05
Numărul de dinți ai roții de antrenare a lanțului și pasul		6 x 9,52
Capacitatea rezervorului de ulei	[ml]	250
Masa (fără acumulator, lamă de ghidare și lanț)	[kg]	3,7
Nivel de zgomot		
- L _{pa} (presiune)	[dB] (A)	95,5 ± 3,0
- L _{wa} (putere)	[dB] (A)	102,4 ± 2,54
Vibrație a _h (mâner frontal / mâner posterior)	[m/s ²]	3.25 ± 1.5 / 5.19 ± 1.5
Tip de acumulator		LI-ION
Capacitatea acumulatorului*	[Ah]	4
Energia acumulatorului	[Wh]	72
Stație de încărcare a acumulatorului*		
Tensiune de alimentare:	[V]	220 – 240
Frecvența la rețea	[Hz]	50/60
Putere nominală	[W]	60
Tensiune de ieșire	[V c.c.]	21
Current de ieșire	[A]	2,4
Timp de încărcare**	[h]	2

* doar pentru modelele echipate cu acumulator și încărcător

** timpii de încărcare specificați se referă doar la acumulatorul de capacitatea menționată în tabel

Valoarea totală declarată a emisiilor sonore a fost măsurată în conformitate cu metoda de testare standard și poate fi folosită pentru a compara un dispozitiv cu altul. Nivelul total declarat de emisii sonore poate fi folosit pentru evaluarea preliminară a expunerii. Valoarea totală declarată a vibrațiilor a fost măsurată în conformitate cu metoda de testare standard și poate fi folosită pentru a compara o mașină cu alta. Nivelul total declarat de vibrații poate fi folosit pentru evaluarea inițială a expunerii.

Notă! Emisia de vibrații în timpul utilizării mașinii poate diferi față de valoarea declarată, în funcție felul în care este folosită mașina. Notă! Măsurile de siguranță pentru protecția operatorului se bazează pe evaluarea expunerii emisiilor în condiții reale de utilizare (inclusiv toate elementele ciclului de lucru, ca de exemplu timpul în care mașina este oprită și timpul de activare).

AVERTIZĂRI GENERALE PENTRU SIGURANȚA LA LUCRUL CU SCULE ELECTRICE

Avertizare! Citiți toate avertizările, ilustrațiile și specificațiile prezentate cu această sculă electrică. Nerespectarea instrucțiunilor poate provoca electrocutare, incendiu sau accidente grave.

Păstrați toate avertizările și instrucțiunile pentru consultare ulterioară.

Termenul „sculă electrică” folosit în avertizări se aplică tuturor sculelor electrice acționate electric, atât cu cablu cât și cu acumulator.

Siguranța locului de muncă

Mențineți locul de muncă bine iluminat și curat. Dezordinea și iluminatul deficitar pot provoca accidente.

Nu lucrați cu sculele electrice într-un mediu cu risc crescut de explozie, cu lichide, gaze sau vapori inflamabili. Sculele electrice generează scântei care pot duce la aprinderea prafului sau vaporilor.

Copiii și alte persoane neautorizate nu trebuie să aibă acces la locul de muncă. Lipsa concentrării poate duce la pierderea controlului.

Siguranța electrică

Ștecherul cablului electric trebuie să corespundă prizei electrice. Nu trebuie să modificați în niciun fel ștecherul. Nu folosiți adaptoare la alimentarea sculelor electrice. Un ștecher nemodificat care se potrivește în priză reduce riscul de electrocutare.

Evitați contactul cu suprafețe împământate, cum sunt conductele, caloriferele și refrigeratoarele. Împământarea corpului crește riscul de electrocutare.

Nu expuneți sculele electrice la contactul cu precipitații atmosferice sau umiditatea. Apa și umiditatea care pătrund în interiorul sculei electrice cresc riscul de electrocutare.

Nu suprasolicitați cablul de alimentare. Nu folosiți cablul de alimentare pentru a transporta produsul, a conecta sau deconecta ștecherul la sau de la priză. Evitați contactul cablului de alimentare cu căldura, uleiurile, muchiile ascuțite și piese în mișcare. Deteriorarea sau încurcarea cablului de alimentare cresc riscul de electrocutare.

În cazul lucrului în afara încăperilor închise, folosiți cabluri prelungitoare destinate lucrului la exterior. Utilizarea de cabluri prelungitoare destinate lucrului la exterior reduce riscul de electrocutare.

Când utilizarea unei scule electrice într-un mediu umed este inevitabilă, folosiți pentru protecție electrică un dispozitiv de siguranță diferențial pentru curent rezidual (RCD). Utilizarea unui dispozitiv RCD reduce riscul de electrocutare.

Siguranța personală

Fiți atenți, accordați atenție la ce faceți șirecurgeți la bunul simț în timp ce lucrați cu scula electrică. Nu folosiți o sculă electrică când sunteți obosit sau sub influența alcoolului sau medicamentelor. Chiar și un singur moment de neatenție în timpul lucrului poate duce la accidente personale grave.

Folosiți echipament de protecție personal. Folosiți protecție pentru ochi. Utilizarea echipamentului de protecție personal cum sunt măștile de praf, încălțămintea antiderapantă, căștile și protecțiile pentru urechi reduc riscul unor accidente personale grave.

Preveniți pornirea accidentală. Asigurați-vă că comutatorul electric este în poziția „Off” înainte de conectarea alimentării electrice și/sau acumulatorului, ridicării sau deplasării sculei electrice. Deplasarea sculei electrice cu degetul pe comutator sau alimentarea sculei electrice, când comutatorul este pe poziția „on” poate duce la accidente grave.

Înainte de pornirea sculei electrice îndepărtați toate cheile și alte unelte folosite pentru ajustarea sa. O cheie lăsată pe piesele rotative ale sculei electrice poate duce la accidente grave.

Nu vă întindeți și nu vă aplecați prea mult. Păstrați-vă permanent postura adecvată și echilibrul. Aceasta vă va permite un control mai ușor asupra sculei electrice în cazul unor situații de lucru neașteptate.

Îmbrăcați-vă corespunzător. Nu purtați haine largi și bijuterii. Feriți-vă părul și hainele de piesele în mișcare ale sculei electrice. Hainele largi, bijuteriile sau părul lung pot fi prinse de piesele în mișcare.

Dacă dispozitivele sunt echipate pentru conectarea unui sistem de extragere sau colectare a prafului, asigurați-vă că ele sunt conectate și folosite în mod corespunzător. Utilizarea unui dispozitiv de extragere a prafului reduce riscurile legate de praf.

Nu vă bazați pe experiența acumulată prin zür frecvență a sculei electrice să vă facă mai neatenți și să ignorați regulile de siguranță. Utilizarea neatență poate duce la accidente grave într-o fracțiune de secundă.

Utilizarea și îngrijirea sculei electrice

Nu suprasolicitați scula electrică . Folosiți scula electrică corespunzătoare pentru aplicația aleasă. Scula electrică corespunzătoare va asigura o lucrare mai bună și mai sigură dacă este folosită în conformitate cu sarcina pentru care a fost proiectată.

Nu folosiți scula , dacă comutatorul electric nu permite pornirea și oprirea sa. O sculă electrică , care nu poate fi controlată prin intermediul comutatorului este periculoasă și trebuie returnată pentru reparatii.

Deconectați ștecherul de la priză și/sau scoateți acumulatorul dacă se poate detașa de la scula electrică înainte de ajustarea, înlocuirea accesoriilor sau depozitarea sculei electrice. Asemenea măsuri preventive vă permit să evitați pornirea accidentală a sculei electrice.

Nu lăsați scula electrică la îndemâna copiilor, nu lăsați persoanele care nu știu cum se lucrează cu scula electrică sau nu cunosc aceste instrucțiuni să folosească scula electrică . Sculele electrice sunt periculoase în mâinile unor utilizatori neinstruiți. **Întrețineți sculele electrice și accesoriile. Verificați scula electrică** să nu prezinte nepotriviri sau blocaje ale pieselor în mișcare, deteriorări ale pieselor sau alte probleme care ar putea afecta funcționarea sculei electrice. **Defecțiunile trebuie remediate**

înainte de **zur sculei electrice**. Multe accidente sunt cauzate de scule electrice necorespunzător întreținute.

Păstrați sculele tăietoare în stare ascuțită și curate. Sculele tăietoare corect întreținute, cu muchii ascuțite, sunt mai puțin predispuși la blocare și sunt mai ușor de controlat în timpul lucrului.

Folosiți scule electrice, accesoriile și uneltele etc. în conformitate cu aceste instrucțiuni, luând în considerare tipul și condițiile de lucru. Utilizarea sculelor pentru alte lucrări în afara celor pentru care sunt destinate poate duce la situații periculoase.

Mănerile și suprafețele de prindere trebuie să fie uscate, curate și fără ulei sau grăsime. Mănerile și suprafețele de prindere alunecoase nu permit funcționarea sigură și controlul asupra sculei electrice în situații periculoase.

Reparații

Reparați scula electrică doar la centre de service autorizate, folosind doar piese de schimb originale. Aceasta asigură siguranța corespunzătoare a sculei electrice.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ PENTRU FIERĂSTRAIE CU LANȚ

La lucrul cu fierăstrăul cu lanț, toate părțile corpului trebuie ferite față de lanț. Asigurați-vă că lanțul nu este în contact cu niciun obiect înainte de pornirea motofierăstrăului. Un moment de neatenție în timpul lucrului cu motofierăstrăul poate duce la agățarea hainelor sau unor părți ale corpului de către lanțul motofierăstrăului.

Țineți întotdeauna motofierăstrăul cu mâna dreaptă de mânerul posterior și, cu mâna stângă, de mânerul frontal. Motofierăstrăul nu trebuie niciodată ținut invers, deoarece astfel crește riscul de accidente.

Țineți fierăstrăul cu lanț doar de suprafețele izolate ale mânerului deoarece lama poate intra în contact cu un cablu ascuns sau cu cablul de alimentare. În cazul în care lanțul tăietor intră în contact cu un conductor sub tensiune, părțile metalice expuse ajung să fie sub tensiune și operatorul se poate electrocuta.

Folosiți protecție pentru ochi. Se recomandă de asemenea să folosiți echipament de protecție pentru auz, cap, mâini, picioare. Îmbrăcămintea de protecție adecvată reduce riscul de accidente prin contactul cu resturi de material sau cu lanțul.

Nu folosiți motofierăstrăul stând pe un copac, pe un acoperiș sau pe orice suport instabil. Lucrul cu motofierăstrăul fiind suit pe un copac poate duce la accidente.

Păstrați întotdeauna o postură adecvată și lucrați cu motofierăstrăul stând pe o suprafață stabilă, sigură și orizontală. O suprafață alunecoasă sau instabilă, de exemplu, o scară, poate duce la pierderea echilibrului sau a controlului asupra fierăstrăului cu lanț.

Fiți precauți în legătură cu reculul la tăierea unei crengi tensionate. În cazul în care tensiunea acumulată în fibrele lemnoase este eliberată, creanga poate lovi operatorul sau îl poate face să piardă controlul asupra motofierăstrăului.

Procedați cu atenție deosebită la tăierea tufelor și arbuștilor. Crenguțele subțiri pot agăța lanțul și trage motofierăstrăul spre operator sau îl pot dezechilibra.

Manipulați fierăstrăul cu lanț ținându-l de mânerul frontal, oprit și ferit de corp. Puneți întotdeauna protecția pe lama de ghidare a lanțului la transportul sau depozitarea motofierăstrăului. Ținerea corectă a motofierăstrăului reduce probabilitatea de contact accidental cu piesele în mișcare ale motofierăstrăului.

Respectați instrucțiunile privind lubrifierea, tensionarea lanțului și înlocuirea accesoriilor. Un lanț tensionat sau lubrifiat necorespunzător se poate rupe și crește riscul de recul spre operator.

Tăiați doar lemn. Nu este permisă utilizarea motofierăstrăului pentru alte scopuri decât cele conform destinației. De exemplu: nu tăiați plastic, beton sau materiale de construcție nelemnoase. Utilizarea motofierăstrăului pentru alte lucrări în afara celor prevăzute poate duce la situații periculoase.

Nu încercați să tăiați arbori înainte de a înțelege riscul și în ce fel poate fi evitat. În timpul tăierii arborilor, operatorul și persoanele din jur sunt expuse la accidente grave.

Cauzele reculului spre operator și prevenirea acestuia.

Un recul spre utilizator se poate produce când capătul lamei de ghidare este în contact cu un obiect sau când motofierăstrăul se blochează în tăietură. În unele cazuri, contactul între capătul lamei de ghidare și un obiect poate duce la o reacție violentă care deplasează lama de ghidare în sus și spre operator. Blocarea în tăietură a marginii superioare a lamei de ghidare poate proiecta brusc lama de ghidare spre operator.

Aceste reacții pot duce la pierderea controlului asupra motofierăstrăului, ducând la răni grave. Nu vă bazați doar pe elementele de siguranță integrate în motofierăstrăul. Operatorul motofierăstrăului trebuie să ia măsuri pentru a preveni accidentele și rănierea în timpul lucrului.

Reculul sculei spre utilizator este rezultatul utilizării necorespunzătoare sau a procedurilor și condițiilor de lucru incorecte. Acesta poate fi evitat luând măsurile de precauție corespunzătoare enumerate mai jos:

Țineți scula ferm cu ambele mâini, cu degetele prinse în jurul mânerelor fierăstrăului cu lanț. Poziția corpului și a umerilor trebuie să permită să faceți față forțelor care apar în timpul reculului. În cazul în care se iau măsurile corespunzătoare, forțele de recul pot fi controlate de operator. Nu lăsați motofierăstrăul să se miște liber.

Nu vă întindeți prea departe și nu tăiați peste înălțimea umerilor. Aceasta va preveni contactul neintenționat cu capătul lamei de ghidare și va permite un control mai bun asupra motofierăstrăului în situații neprevăzute.

Folosiți piese de schimb pentru lame de ghidare și lanț doar în conformitate cu specificațiile producătorului. Înlocuirea incorectă a lamei de ghidare și a lanțului pot duce la ruperea lanțului sau la recul.

Respectați instrucțiunile de la producător în legătură cu ascuțirea și întreținerea lanțului. Reducerea adâncimii canalului din lamei de ghidare poate duce la un risc mai mare de recul.

Este interzis să expuneți motofierăstrăului la precipitații și să îl folosiți într-o atmosferă de umiditate crescută. De asemenea, este interzis să folosiți motofierăstrăul într-o atmosferă cu risc crescut de incendiu sau explozie.

Evitați contactul cu obiecte cu împământare, conductoare de electricitate și izolatoare, de exemplu, conducte, radiatoare sau frigidere. Când nu este folosit, păstrați motofierăstrăul într-o încăpere uscată și închisă, inaccesibilă persoanelor neautorizate.

Folosiți lanțul tăietor adaptat la sarcina dată. Nu folosiți lanțuri destinate lucrărilor de tăiere ușoare sau grele.

Folosiți întotdeauna mănuși de protecție la înlocuirea, repararea și ajustarea lanțului tăietor.

Asigurați-vă că motofierăstrăul este deconectat de la sursa de alimentare electrică înainte de transport. Deconectați de la rețea motofierăstrăul alimentat de la priză. În cazul motofierăstrăului cu alimentare de la acumulator, deconectați acumulatorul. Pe lamei de ghidare trebuie montată o apărătoare. Manipulați motofierăstrăul cu lamei de ghidare orientată spre spate.

Nu țineți de cablu de alimentare motofierăstrăul cu alimentare de la rețea. Nu scoateți ștecherul din priză trăgând de cablul electric. Evitați pornirea accidentală a motofierăstrăului. La manipularea motofierăstrăului conectat la rețea sau cu acumulatorul conectat, țineți degetele departe de comutatorul de pornire.

Purtați întotdeauna haine de protecție adecvate, strânse pe corp.

Lucrați cu motofierăstrăul ținându-l cu ambele mâini. În timpul lucrului, asigurați bucățile de lemn libere astfel încât să preveniți deplasarea lor, de exemplu punându-le pe un suport. Evitați tăierea lemnelor aflate la sol. Evitați tăierea lemnelor care nu sunt asigurate împotriva deplasării în timpul tăierii.

Nu țineți motofierăstrăul deasupra umerilor în timpul lucrului. Nu folosiți motofierăstrăul când sunteți suit pe o scară. În timpul lucrului, adoptați o asemenea postură încât să eliminați necesitatea de extindere totală a mâinilor.

Păstrați lanțul curat. Lanțul trebuie ascuțit și lubrifiat. Aceasta face ca lucrul să fie mai eficient și sigur. Lanțul poate fi ascuțit la un centru de service autorizat. Verificați starea lanțului înainte de fiecare utilizare. În cazul unor fisuri, dinți rupți sau altor daune, înlocuiți lanțul cu unul nou înainte de începerea lucrului.

În cazul identificării unor defecte sau fisuri la lanț, opriți lucrul sau nu începeți lucrul. Este esențial să înlocuiți piesele deteriorate înainte de a începe lucrul.

Folosiți motofierăstrăul în conformitate cu destinația sa. Motofierăstrăul este destinat doar pentru tăierea lemnului. La lucru, fiți atenți la elemente metalice sau pietre care se pot afla în lemnul prelucrat.

Folosiți doar piese de schimb originale. Neutilizarea de piese de schimb originale poate crește riscul de deteriorare și de accidente. Motofierăstrăul trebuie reparat doar într-un centru de service autorizat de producător folosind piese de schimb originale. Prin aceasta se minimizează riscul de accidente și de deteriorare a echipamentului.

UTILIZAREA PRODUSULUI

Pregătirea motofierăstrăului pentru utilizare

Atenție! Deconectați motofierăstrăul de la sursa de alimentare înainte de a efectua orice lucrare de asamblare sau reglare. Deconectați acumulatorii de la sculă.

Montați lama de ghidare și lanțul tăietor înainte de prima utilizare.

Deșurubați șurubul de prindere a panoului lateral până când panoul lateral poate fi îndepărtat (I). Rotind butonul de blocare în sensul indicat de săgeata marcată cu simbolul lacăt deschis puteți să îndepărtați panoul lateral. Rotind butonul de blocare în sensul indicat de săgeata marcată cu simbolul lacăt închis puteți să montați panoul lateral.

Montați lama de ghidare și lanțul așa cum se arată în figura (III).

Asigurați-vă că lanțul și lama de ghidare sunt montate în sensul corect. Forma și sensul zalelor vizibile pe motofierăstrău trebuie să corespundă formei și sensului de pe lanț. În cazul în care există o indicație vizibilă a sensului pe zalele lanțului, aceasta trebuie să corespundă cu sensul indicat pe carcasă și pe lama de ghidare. Asigurați-vă că lanțul intră în fanta ghidajului și dinții pe pinion. Pasul următor este montarea și strângerea panoului lateral. Pentru strângerea panoului lateral, știftul glisant din interiorul panoului lateral trebuie să intre în gaura glisantă a lamei de ghidare. Modificarea poziției axului este posibilă prin rotirea roții de tensionare a lanțului. Prin rotirea în sensul indicat de săgeata cu semnul „+” se crește tensionarea lanțului și, prin rotirea în sensul indicat de săgeata marcată cu semnul „-”, tensionarea se reduce. În cazul în care știftul este în poziția corectă, prindeți panoul lateral folosind șurubul de prindere a panoului lateral. Nu strângeți complet șurubul de prindere. Ajustați tensionarea lanțului rotind roata de tensionare a lanțului și apoi strângeți complet șurubul de prindere a panoului lateral. Verificați tensionarea lanțului. Pentru aceasta, puneți motofierăstrăul jos și ridicăți-l ținându-l de partea din mijloc a lanțului (IV). În timpul acestui test, lanțul trebuie să se ridice deasupra lamei de ghidare cu 3-4 mm în punctul de care este ținut. În cazul în care lanțul este strâns prea tare sau prea puțin, slăbiți ușor șurubul de prindere a panoului lateral, reajustați gradul de tensionare a lanțului și strângeți complet șurubul de prindere a panoului lateral. Tensionarea lanțului trebuie verificată la fiecare 10 minute de funcționare.

Verificați starea tehnică a motofierăstrăului înainte de conectarea sa la sursa de alimentare. Dacă este vizibilă vreo deteriorare, este interzis să se conecteze scula la sursa de alimentare!

Completarea cu ulei (V)

Atenție! Deconectați motofierăstrăul de la sursa de alimentare înainte de a efectua orice lucrare de asamblare sau reglare. Deconectați de la rețea motofierăstrăul alimentat de la priză. În cazul motofierăstrăului cu alimentare de la acumulator, deconectați acumulatorul.

Pentru lubrifierea lanțului și a mecanismelor motofierăstrăului, folosiți doar ulei destinat acestui scop. Este interzis să folosiți ulei de motor uzat. Acesta nu corespunde scopului și poate duce la deteriorarea mecanismului motofierăstrăului.

Asigurați-vă că în rezervor se află ulei de lubrifiere. Puneți motofierăstrăul pe o suprafață orizontală și verificați indicatorul de nivel de ulei. Nivelul uleiului nu trebuie să fie sub nivelul indicat pentru minim. În cazul în care nu există asemenea marcaj indicator, marginea inferioară a indicatorului de nivel trebuie considerată ca nivel de referință.

Este interzis să folosiți motofierăstrăul cu rezervorul gol. Aceasta poate duce la deteriorarea lanțului, a lamei de ghidare și a mecanismelor motofierăstrăului. Se recomandă să porniți și să folosiți motofierăstrăul la cel puțin 3 metri de la locul unde ați efectuat completarea cu ulei. Efectuați completarea cu ulei departe de surse de foc și căldură. Pentru a completa cu ulei, deșurubați capacul de la rezervorul de ulei, turnați uz în rezervorul de ulei. Astfel încât nivelul uleiului să ajungă la semnul care marchează nivelul maxim sau superior de ulei, apoi înșurubați la loc capacul în mod ferm și sigur. În cazul vărsării uleiului, ștergeți bine orice resturi înainte de conectarea motofierăstrăului la sursa de alimentare.

Pregătirea locului de muncă

Înainte de tăierea cu motofierăstrăul, pregătiți corespunzător locul de muncă pentru a minimiza riscurile asociate cu utilizarea fierăstrăului. Asigurați-vă că doar persoanele autorizate sunt prezente la locul de muncă.

În cazul tăierii arborilor, trebuie specificate zonele de pericol și rutele de fugă. O zonă cu o rază de 180° în jurul planului de cădere planificat al copacului și o zonă cu o rază de 90° în sens opus față de planul de cădere planificat al copacului sunt tratate ca zone de pericol. Zonele rămase formează rutele de fugă (VI).

Vă rugăm să rețineți că un copac în cădere poate dărâma și alți copaci. Prin urmare, punctul de lucru următor nu poate fi mai aproape de 2,5 x înălțimea arborelui doborât (VII). Asigurați o bună vizibilitate de la locul de muncă: de aceea, este necesară o atenție deosebită la tăierea arborilor în condiții de teren dificile, de exemplu, pe munte.

Este interzis să începeți lucrul în condiții de precipitații atmosferice și de umiditate ridicată a aerului, de exemplu ceață. Purtați îmbrăcăminte de protecție și echipament individual de protecție.

Înainte de începerea tăierii, efectuați o tăiere de probă în condiții de siguranță, de exemplu, tăind un lemn pus pe o capră.

Evitați tăierea cablurilor, arborilor tineri și a grinzilor din lemn.

Nu stați pe lemnul tăiat.

Conectarea motofierăstrăului la sursa de alimentare (VIII)

Scula este alimentată de la doi acumulatori. Scula nu pornește în cazul în care unul dintre acumulatori nu este montat în sculă sau dacă este descărcat. Acumulatorii din sculă sunt conectați în serie, ceea ce înseamnă că scula este alimentată cu suma tensiunilor lor nominale. Se recomandă ca ambii acumulatori să aibă aceeași capacitate și să fie încărcate egal. Acumulatorii folosiți pentru alimentarea sculei trebuie să aibă același nivel de uzură. Nu se recomandă să conectați un acumulator epuizat împreună cu unul nou, chiar dacă ambii sunt încărcati la fel și au aceeași capacitate. Nerespectarea recomandărilor de mai sus va duce la un timp de funcționare mai scurt și uzura mai rapidă a acumulatorilor folosite pentru alimentarea sculei.

Introduceți acumulatorul în unul dintre lăcașuri astfel încât închizătoarea să se afle în afara lăcașului. Introduceți acumulatorul în locaș până când închizătoarea de prinde. Repetați acțiunea pentru al doilea acumulator. Asigurați-vă că acumulatorul nu se desprinde de la sine în timpul funcționării. Acumulatorul se poate deconecta ridicând și ținând închizătoarea și apoi trăgând acumulatorul afară din lăcaș.

Pornirea motofierăstrăului

Scoateți apărătoarea de la lama de ghidare și lanț.

Porniți fierăstrăul apăsând comutatorul de pornire.

Se vor aprinde led-urile care indică gradul aproximativ de încărcare a acumulatorilor: Roșu, portocaliu, verde – acumulatorul încărcat. Roșu, portocaliu – acumulatorul parțial încărcat. Roșu – acumulatorul trebuie încărcat.

Asigurați-vă că frâna de recul este eliberată (în poziția posterioară).

Prindeți mânerul frontal cu mâna stângă și, mânerul posterior, cu mâna dreaptă.

Asigurați-vă că lama de ghidare și lanțul nu intră în contact cu vreun obiect sau vreo suprafață.

Apăsați cu degetul mare butonul de blocare a comutatorului de pe partea superioară a mânerului posterior. Apăsați și țineți apăsat comutatorul de alimentare în această poziție (IX). Butonul de blocare a comutatorului poate fi eliberat.

Înainte de tăiere, așteptați ca motorul să atingă turația normală și asigurați-vă că lanțul se deplasează lin de-a lungul lamei de ghidare. În cazul în care auziți zgomote sau vibrații suspecte, decuplați imediat motofierăstrăul

Aparatul de spălat cu presiune se oprește prin eliberarea comutatorului.

Este interzis să opriți motofierăstrăul acționând frâna de recul.

După oprirea lanțului, deconectați fierăstrăul folosind comutatorul de pornire, aplicați frâna de recul (astfel încât să fie în poziție frontală), deconectați acumulatorii și efectuați operațiile de întreținere.

Înainte de pornirea motofierăstrăului, verificați ca sistemul de lubrifiere automat să funcționeze corespunzător. Pentru aceasta,

porniți motofierăstrăul, lăsați-l să atingă turația nominală și apoi îndreptați lama de ghidare în jos. Pe sol trebuie să apară urme de ulei. În cazul în care nu sunt vizibile asemenea urme, opritiți motofierăstrăul, deconectați-l de la sursa de alimentare și verificați dacă este ulei în rezervor și verificați starea garniturii și a orificiului de ieșire a uleiului aflat deasupra lamei de ghidare. Dacă este necesar, curățați garnitura și mufa. Dacă garnitura este deteriorată sau uzată, ea trebuie înlocuită înainte de reluarea utilizării.

Lucrul cu motofierăstrăul

Persoanele care intenționează să lucreze cu fierăstrăul cu lanț pentru prima dată trebuie să ceară sfatul în legătură cu lucrul și cu siguranța de la un operator calificat, înainte de începerea utilizării. Primele lucrări de tăiere cu motofierăstrăul trebuie să constea în tăierea unor trunchiuri așezate pe capra de tăiat.

În timpul lucrului, respectați principiile de siguranță de bază. Luați în considerare și posibilitatea de recul în direcția operatorului. Motofierăstrăul poate avea recul spre operator când lanțul întâmpină o rezistență.

Pentru a reduce acest risc:

Atenție la poziția părții superioare a lamei de ghidare la tăiere. Este interzis să tăiați cu sfertul superior al părții de sus a lamei de ghidare (X).

Tăiați doar cu partea de lanț care se află pe partea inferioară a lamei de ghidare. La tăierea lemnului, dinții de pe carcasă pot fi folosiți ca punct de agățare pentru axul de rotație al motofierăstrăului (XI).

Atingeți lemnul de tăiat doar cu motofierăstrăul pornit. Nu porniți motofierăstrăul după ce l-ați aplicat pe lemnul de prelucrat.

La lucru, nu ridicați motofierăstrăul la înălțimea umerilor sau mai sus (XII).

Nu stați în planul de tăiere. Aceasta va reduce riscul de accidente în cazul reculului (XIII).

În timpul lucrului, țineți întotdeauna motofierăstrăul cu ambele mâini.

Asigurați-vă că lanțul este întotdeauna ascuțit și tensionat corespunzător.

SFATURI PENTRU LUCRUL CU MOTOFIERĂSTRĂUL

Adoptați o poziție confortabilă și asigurați libertatea de mișcare completă la tăiere.

La tăierea crengilor, nu le tăiați la nivelul trunchiului, ci la o distanță de aproximativ 15 cm față de trunchi. Faceți două tăieturi cu adâncimea de 1/3 din diametrul crengii, la aproximativ 8 cm distanță. O tăietură de jos, una de sus. Apoi tăiați creanga de la trunchi la o adâncime de 1/3 din diametrul crengii. Finalizați procesul tăind creanga de la trunchi, de sus. Nu tăiați crengile de jos în sus (XIV).

La tăierea unui copac, pregătiți din timp zona de cădere așa cum s-a descris mai sus. În plus, pregătiți terenul pentru a fi sigur la tăierea unui copac. La căderea arborelui, stați la o distanță sigură de planul de cădere al său, pe lateral. La alegerea căii de cădere a arborelui, luați în considerare factori cum sunt topografia terenului, centrul de greutate al arborelui, forma coroanei și direcția vântului. Pentru pregătirea corespunzătoare a arborelui în vederea tăierii, faceți o tăietură și trunchi la o adâncime de 1/3 din diametrul trunchiului pe partea pe care trebuie să cadă copacul, apoi altă tăietură la 45 de grade față de prima, pentru a tăia o „pană” din trunchi. Pe cealaltă parte a trunchiului, începeți tăierea perpendicular pe axul trunchiului, ușor mai sus (aproximativ 4 cm) față de baza „penei” de tăiere. Nu tăiați de tot trunchiul. Lăsați o secțiune de aproximativ 1/10 din diametrul trunchiului. Apoi introduceți o pană de despicare în tăietura din partea opusă direcției de cădere planificate a arborelui (XV).

În cazul în care copacul cade deja în timpul tăierii, trageți motofierăstrăul din trunchi și depărtați-vă de-a lungul rutei de fugă pregătite.

În cazul în care motofierăstrăul se blochează la tăierea trunchiului, nu îl lăsați niciodată în această poziție cu motorul pornit. Opritiți motorul motofierăstrăului, deconectați motofierăstrăul de la sursa de alimentare și folosiți pene pentru a extrage lama din trunchi.

La tăierea unui copac deja doborât, respectați regulile următoare. Puneți lemnul pe o capră sau un suport astfel încât bucata tăiată să poată cădea liber la sol fără a provoca blocarea motofierăstrăului. În cazul în care motofierăstrăul este blocat, procedați cum s-a arătat mai sus. Nu atingeți solul cu motofierăstrăul și nu îl lăsați să se contamineze cu pământ.

Este interzis să folosiți un motofierăstrău pentru a fasona garduri vii sau a tăia boscheți.

La lucrul în pantă, stați deasupra lemnului tăiat.

Fiiți deosebit de atenți la tăierea unui copac tensionat și încredințați această activitate unui tăietor profesionist, dacă este posibil. La tăierea lemnului tensionat și susținut la ambele capete, tăiați de deasupra la o adâncime de 1/3 din diametru, apoi finalizați tăietura din partea inferioară.

În cazul în care lemnul este susținut doar la un capăt, tăiați lemnul de dedesubt la o adâncime egală cu 1/3 din diametru, apoi finalizați procesul tăind pe deasupra (XVI).

Aceasta va reduce riscul ca motofierăstrăul să se blocheze în timpul tăierii.

Instrucțiuni de siguranță pentru încărcarea acumulatorului

Atenție! Înainte de începerea încărcării, asigurați-vă că corpul încărcătorului, cablul și ștecherul nu prezintă fisuri sau deteriorări. Este interzisă utilizarea unui încărcător sau alimentator defect sau deteriorat! Folosiți doar încărcătorul și acumulatorul livrat pentru încărcarea acumulatorului. Utilizarea altor tipuri de încărcătoare poate duce la incendiu sau deteriorarea produsului. Acumulatorul trebuie încărcat doar într-o încăpere închisă, uscată, protejată împotriva accesului neautorizat, în special din partea copiilor. Nu folosiți încărcătorul și alimentatorul în absența supravegherii permanente de către un adult! În cazul în care trebuie să părăsiți încăperea unde se încarcă produsul, deconectați încărcătorul de la rețea scoțând ștecherul alimentatorului din priză.

În cazul în care din încărcător se degajă fum, miros, etc., scoateți imediat ștecherul încărcătorului din priză! Echipamentul este livrat cu acumulator neîncărcat astfel încât acesta trebuie încărcat imediat în conformitate cu procedura descrisă în acest manual folosind încărcătorul inclus înainte de utilizare. Acumulatorii Li-ion (ioni de litiu) nu prezintă așa-numitul „efect de memorie”, ceea ce permite încărcarea lor în orice moment. Cu toate acestea, se recomandă să descărcați acumulatorul în cursul utilizării normale și apoi să îl încărcați la capacitatea integrală. Dacă, din cauza naturii lucrării, nu este posibil să procedați de fiecare dată în acest fel cu acumulatorul, trebuie să faceți aceasta cel puțin o dată la câteva cicluri de lucru. Nu descărcați niciodată acumulatorii scurtcircuitând bornele lor, deoarece aceasta duce la deteriorarea lor ireversibilă! De asemenea, nu verificați starea de încărcare a acumulatorului scurtcircuitând bornele și verificând dacă se produc scântei.

Depozitarea acumulatorilor

Asigurați depozitarea corespunzătoare pentru a prelungi durata de viață a acumulatorului. Acumulatorul poate suporta aproximativ 500 de cicluri de încărcare-descărcare. Depozitați acumulatorul la o temperatură între 0 și 30 °C și o umiditate relativă a aerului de 50%. Încărcați acumulatorul la aproximativ 70% din capacitatea sa totală pentru o perioadă de depozitare mai îndelungată. În cazul depozitării prelungite, acumulatorul trebuie încărcat periodic o dată pe an. Nu supra-descărcați acumulatorul, deoarece aceasta duce la scurtarea duratei sale de viață și poate produce deteriorări ireversibile. În cursul depozitării, acumulatorul se va descărca treptat din cauza curentului de scurgere. Rata de autodescărcare depinde de temperatura de depozitare: cu cât este mai mare temperatura de depozitare, cât atât va fi mai mare rata de descărcare. În cazul în care acumulatorii sunt depozitați incorect, electrolitul se poate scurge. În cazul scurgerii, neutralizați scurgerea cu un agent de neutralizare. În cazul în care electrolitul intră în contact cu ochii, clătiți bine ochii cu apă și solicitați imediat îngrijire medicală. **Este interzis să folosiți scula cu acumulatorul deteriorat.** În cazul în care acumulatorul este uzat complet, returnați-l la un centru de colectare specializat.

Transportul acumulatorilor

Acumulatorii litiu-ion sunt tratați ca produse periculoase în conformitate cu prevederile legale. Utilizatorul sculei poate transporta produsul cu acumulatori și acumulatorii separați pe căi de transport terestru. În cazul acesta, nu trebuie îndeplinite cerințe suplimentare. În cazul în care încredințați transportul unor terți (de exemplu unei firme de curierat), respectați prevederile privind transportul bunurilor periculoase. Înainte de expediere, vă rugăm să contactați o persoană calificată corespunzător. Este interzis să transportați acumulatori deteriorați. Pe durata transportului, scoateți acumulatorii demontați din produs, asigurați contactele expuse, de exemplu acoperindu-le cu bandă izolatoare. Protejați acumulatorii din ambalaj astfel încât să nu se deplaseze în interiorul ambalajului în timpul transportului. Trebuie să respectați de asemenea prevederile naționale privind transportul materialelor periculoase.

Încărcarea acumulatorului

Atenție! Înainte de încărcare, deconectați încărcătorul de la sursa de alimentare scoțând ștecherul din priză. În plus, curățați acumulatorul și clemele acumulatorului de murdărie și praf cu o lavetă moale, uscată.

Acumulatorul are un indicator de încărcare integrat. Ledurile se vor aprinde la apăsarea butonului (XVII), cu cât mai multe sunt aprinse, cu atât este mai încărcat acumulatorul. Dacă ledurile nu se aprind la apăsarea butonului, acumulatorul este descărcat.

Deconectați acumulatorul de la sculă.

Introduceți acumulatorul în compartimentul încărcătorului (XVII).

Introduceți încărcătorul într-o priză.

Ledul roșu se aprinde, indicând procesul de încărcare.

Când încărcarea este finalizată, ledul roșu se stinge și se aprinde ledul verde, pentru a indica faptul că acumulatorul este complet încărcat.

Scoateți ștecherul cablului de alimentare din priză.

Scoateți acumulatorul din încărcător apăsând butonul clemei acumulatorului.

Atenție! Dacă ledul verde se aprinde când încărcătorul este conectat la rețea, acumulatorul este deplin încărcat. În cazul acesta, încărcătorul nu va începe procesul de încărcare.

ÎNȚREȚINEREA ȘI DEPOZITAREA PRODUSULUI

Atenție! Înainte de a începe orice acțiune descrisă mai jos, deconectați motorfierăstrăul de la sursa de alimentare electrică. Deconectați de la rețea motorfierăstrăul alimentat de la priză. În cazul motorfierăstrăului cu alimentare de la acumulator, deconectați acumulatorul.

După fiecare utilizare, verificați starea motorfierăstrăului, acordând o atenție deosebită fantelor de ventilație, care trebuie să nu fie obturate.

Verificați poziția tuturor componentelor motorfierăstrăului. Strângeți toate conexiunile cu șuruburi, dacă există. Verificați tensionarea și starea lanțului. Dacă identificați vreo deteriorare, înlocuiți lanțul cu unul nou. Este interzis să folosiți fierăstrăul cu lanțul deteriorat!

În cazul în care lanțul este prea netensionat, el poate să cadă de pe lama de ghidare, ceea ce poate provoca accidentarea persoanei care lucrează cu motorfierăstrăul. Lanțul trebuie ascuțit în mod corespunzător, deoarece aceasta necesită experiență și scule adecvate. Se recomandă ca ascuțirea să fie făcută la centre de service specializate. Completați uleiul din rezervor. Curățați

RO

carcasa motofierăstrăului cu o lavetă moale și uscată. Curățați carcasa dispozitivului de resturi de iarbă, ulei, unsoare și alte impurități. Motofierăstrăul trebuie depozitat într-o cameră uscată, închisă, deconectat de la rețeaua electrică. Atenție! În timpul depozitării fierăstrăului, este posibil ca o cantitate mică de ulei să se scurgă din sistemul de lubrifiere a lanțului, acesta este un simptom normal și nu afectează nivelul de uz din rezervor și nici nu este un indiciu de defecțiune. Păstrați motofierăstrăul într-un loc întunecos, uscat, cu ventilație corespunzătoare, pentru a preveni condensarea aburului. Locul trebuie să fie inaccesibil persoanelor neautorizate, în special copiilor. La depozitare, lama de ghidare și lanțul trebuie să fie întotdeauna protejate de teacă.